

A religious statue, likely of a saint or Christ, with a dark beard and hair, wearing a dark robe with gold embroidery. The statue has a large, ornate crown and a large cross on its back. The background is a plain, light color.

Carlos R. Díaz del Cid

Que es lo que se dice en relación
de Jesús de la Merced...

ANECDOTARIO:

— SEGUNDA SERIE —

Cuaresma 1985



Fotografía de la Portada: Raúl Valdeavellano P.

**Que es lo que se dice en
relación de Jesús de la
Merced. . .**

**ANECDOTARIO:
-Segunda Serie-**

Por: Carlos R. Díaz del Cid



SUCEDIO EL VIERNES SANTO...
PARA VIERNES SANTO...
HACE MUCHO TIEMPO, UN VIERNES SANTO...
"POR ESO SALE EN PROCESION EL VIERNES SANTO"...
VENDRAN AÑOS, EN QUE VIERNES SANTO...
EL DECORADO DE LAS ANDAS DE VIERNES SANTO...

- 1.— EL es el "MERO JESUS". Por eso sale en procesión el Viernes Santo en horas, en que siglos atrás, sucedía el DRAMA DEL CALVARIO.
- 2.— Dicen que JESUS DE LA MERCED es "Coronel" del Ejército.
- 3.— En la antigüedad, fue nombrado "Patrón Jurado de la Ciudad".
- 4.— "SUDA" todos los años, cada Viernes Santo.
- 5.— Fue la primera IMAGEN CONSAGRADA en Guatemala.
- 6.— El culto que se le rinde, se hace bajo la advocación de "Jesús de la Merced", sin recurrir a "Sobrenombres".
- 7.— Siempre se le ve "Cargar" la misma cruz.
- 8.— Lo hizo un sordomudo. (Se sabe positivamente que su autor fue MATEO DE ZUÑIGA).
- 9.— Es "EL JESUS MAS ANTIGUO". (Existen diferentes publicaciones históricas señalando fechas).
- 10.— Ha sido revelado que es la IMAGEN que más parecido tiene con el "FISICO" que debió tener CRISTO.
- 11.— Se dice, que la IMAGEN fue reforzada con material metálico a nivel del Tórax.
- 12.— En las calamidades sucedidas en diferentes épocas, tanto en Panchoy como en la Ermita (Plagas, Terremotos, etc.), las rogativas por su cese, a Jesús de la Merced han sido dirigidas (La última de ellas: el Domingo 7 de marzo de 1976).
- 13.— La devoción que le profesan en cierto gremio de prensa, ha hecho que lo llamen "Jesús del Imparcial".

- 14.— El traslado de Jesús de la Merced de Panchoy a la Ermita (1778), motivó en gran parte, la venida a éste Valle de muchos de sus devotos que todavía no se decidían a trasladarse a la Nueva Capital.
- 15.— En el decorado de las andas de Viernes Santo de 1980, una paloma que en el pico llevaba una ramita de olivo, dio la impresión que la hubiese arrancado de las ramas de los árboles que enriquecen el ornato de la 6a. Avenida entre la 1a. y 2a. calles de la zona 2, e hizo exclamar a una dama que esperaba ansiosa el paso de la procesión: "La palomita es de verdad y arrancó una ramita de los árboles".
- 16.— De tanto estímulo para la ilusión fue el adorno-significado de las andas para Viernes Santo de 1982, que con frecuencia se escuchaba entre quienes lo admiraban: "JESUS VA EN EL AIRE"
- 17.— Este año (1982), Jesús lució túnica blanca tanto Martes Santo, para la procesión de la Reseña, como para Viernes Santo en la solemne procesión del "Viernes mas grande del año"; (En ésta última ocasión, bordada en oro).
- 18.— Se "justificó" el color BLANCO de la túnica del Señor, para la procesión de Viernes Santo de 1982, en función al conjunto decorativo de las andas que proyectaban el significado de la TRANSFIGURACION, según el Evangelio de San Mateo (XVII. 2).
- 19.— Sustancias en estado líquido se incorporan al material decorativo de las andas este mismo Viernes Santo (1982): AGUA y VINO, en sendas vinajeras, cuyo nivel se movía con el vaivén de las mencionadas andas, (El vino fue simulado al recurrir al uso de cierta bebida refrescante envasada y elaborada a base de uva).
- 20.— Los LEPIDOPTEROS (Mariposas) se agregaron el 9 de abril de 1982 (Viernes Santo), a la lista de especies

animales que constituyen la "Fauna solfícita" que con frecuencia da su aporte en los decorados de andas de la Consagrada Imagen.

- 21.— JESUS, volvió a su camarín nuevamente, después del terremoto de 1976, el "Miércoles de Ceniza" de 1982, 24 de febrero de ese año por la mañana.
- 22.— En esa ocasión, Jesús lucía la túnica No. 5 (La que estrenó el Viernes Santo lluvioso de 1960).
- 23.— Cuando JESUS fue colocado en su camarín (En el Altar Mayor), la mañana del 24 de febrero de 1982, se notó que el espacio del mismo había aumentado sus dimensiones, sin duda debido al proceso de la reconstrucción.
- 24.— La habilitación simultánea de las tres naves del Templo Mercedario, se logra en la tarde del segundo Viernes de Cuaresma de 1982: 5 de Marzo.
- 25.— Teniendo en cuenta lo anterior, para la Semana Santa de este año (1982), vuelve a instalarse el Sitial-Dosel de Jesús, donde las pequeñas andas de la procesión de Martes Santo son colocadas con la Consagrada Imagen, en la tarde de ese mismo día.
- 26.— El amplio Templo de la Merced, ya reconstruido en su interior, permite que las andas de la Consagrada Imagen sean colocadas en la capilla de la Sagrada Familia (Capilla Norte, en el crucero), lugar donde se sitúa el "dosel" de Jesús previo al inicio de la Solemne Procesión de Viernes Santo, a las 6:00 horas del 9 de abril de 1982. Las tres naves, como en pretéritos años, vuelven a ser ocupadas por quienes conmovidos presencian el momento en que el Nazareno Mercedario inicia su camino hacia el "Monte de la Calavera", al tiempo que la aurora se rasga con los acordes de SEÑOR, ¡PEQUE!
- 27.— En los últimos años empieza a notarse un incremento en



IMPROVISADOS "PENTAGRAMAS" RECOGEN EN
"ESCALA" DE SOLEMNIDAD Y DEVOCION, LA "MISTICA
DE LA MERCED".

los devotos "Cargadores" de Jesús; ya en 1981 y en 1982, la "Inscripción" se cierra el 4o. Domingo de Cuaresma.

- 28.— Debido a lo anterior se contempla:
- a) Anticipar la hora de salida del sacro desfile.
 - b) Dividir algunas cuadras que hoy son "Cargadas" por un solo "Turno".
 - c) Turnos de "Media Cuadra" para "Nuevos Cargadores".
 - d) Aumento de "Brazos" a las andas de Jesús.
- 29.— Los anteriores recursos, harían recordar antañones años en que estas medidas eran comunes en la Merced.
- 30.— El aparecimiento de materiales sofisticados ha hecho que texturas, como la "hojalata", dejen de usarse en la fabricación de las clásicas "Lanzas" que flanquean las andas de JESUS para su procesión de Viernes Santo. Las actuales "Lanzas" han sido elaboradas de "Fibra de Vidrio"; este mismo material ha sido utilizado en la estructura de los "Leones" de los cuatro ángulos de las mencionadas andas, buscando hacerlas más livianas.
- 31.— Observando las TUNICAS de Jesús de la Merced, que como caso curioso, se conservan aún las más antiguas, llama la atención la evolución en la técnica de confeccionarlos pues las primitivas se colocaban en la Imagen recurriendo a "Cintas de Seda", otras a "Delicados botones" luego surgen los "Remaches" y "Broches" y las recientes facilitan la tarea con relucientes "Cierres-Cremallera" (Zippers).
- 32.— En las pequeñas andas que se utilizan para la procesión de la Reseña, últimamente se ha instalado en la parte ántero lateral, una rejilla que facilita el acomodo de las múltiples ofrendas florales, que colman el reducido espacio para tal ocasión. También se instala desde reciente época, en la parte anterior, un pequeño reflector

de luz amarillenta que se acciona tanto a la salida como a la entrada de la procesión. El rayo de luz del mencionado reflector con su incidencia en el rostro de la Consagrada Imagen, logra un efecto de gran impacto.

33.— Con motivo del paso de solemnes procesiones por calles y avenidas de nuestra ciudad, éstas se "engalanan" con variados adornos (cortinas en los balcones de las casas situadas en éstas vías, iluminación, arreglos florales, logotipos de Hermandades, Insignias, instalación de equipos de sonido que dejan escuchar "Marchas Fúnebres", etc.), pero quizás lo más artístico y laborioso y que por cierto últimamente ha tomado auge, es la "confección" de alfombras de variados materiales (Aserrín, arena, pétalos de flor, etc.); pues bien, el itinerario de la "Reseña" siendo tan corto, no es impedimento para que éstos actos de fe, devoción y arte, colmen las calles de las cuatro "Medias Manzanas" que recorre el "Cortejo" de Martes Santo. El entusiasmo se desborda el Viernes Santo y durante el recorrido de la Solemne Procesión del Nazareno Consagrado, se cuentan hasta más allá del centenar de alfombras cuya policromía proyecta el fervor y cariño que engendra tan singular Imagen.

34.— A consecuencia del terremoto de 1976, también el antiguo camarín de Jesús en el crucero del templo (Capilla Sur) sufre daños. Esto motivó su reparación e hizo recordar el proceso de restauración del que fue objeto a raíz de los terremotos de 1917-18. Este retablo se le atribuye a Francisco Javier de Gálvez.

35.— Los ornamentos metálicos que tanto en la STIPES (palo vertical) como en el PATIBULUM (palo transversal) de la CRUZ de JESUS, están en forma de hojas pecioladas (VID) y ramilletes de uvas, se encuentran "Marcados" o numerados previendo la necesidad de desmontarlos, como se supone ya fue hecho en época remota.

36.— Conviene aclarar que, el hecho de poder apreciar a la

- Consagrada Imagen de Jesús en fotografías de lejanos y mejores tiempos, luciendo "cruces" de otros diseños, especialmente en aquéllos monumentales altares de la Velación de Lunes Santo, se debe a que los artistas (Don Alfredo Monge y otros) que tenían a su cargo tales obras, elaboraban para la ocasión esas cruces con material de efímera textura.

37.— El ropaje interno, que habitualmente mantiene JESUS, consiste aparte de la prenda inmediata a la escultura, en dos "albas" de rico encaje cuyo cambio se hace periódicamente. Cada una de estas "ALBAS" se ciñen (A nivel de la cintura obviamente) con delicados listones, la mayoría de ellos de color morado.

38.— Las túnicas de la Consagrada Imagen, se acomodan en el cuerpo de JESUS, previo a la instalación del cingulo (Cordón), con un delgado y fino cordel para "Hacer cintura".

39.— Entre las múltiples manifestaciones que como homenaje hacia el Nazareno Mercedario se observan anualmente a su paso por las calles de la ciudad, cada Viernes Santo, están algunas muy típicas, por ejemplo: la proliferación de pebeteros que en manos piadosas, dejan elevar espirales de incienso, saturando el ambiente con característica aroma de masas gaseosas que envuelven rostros llorosos.

Es frecuente también que, en zaguanes de casas, dichosamente situadas en calles por donde el cortejo hace su recorrido, se instalen conjuntos orquestales (Cuerdas y a veces Organo) o bien corales que haciendo brotar acordes apropiados, hacen más solemne aquél momento.

40.— En la heterogeneidad de los homenajes en referencia, y que se ofrecen a JESUS, no puede dejarse de mencionar la "expulsión" masiva de retazos de papel policromo (De China o de Estaño) desde niveles más altos (Terrazas,

Tejados, Balcones, etc.), que al caer sobre el objetivo cubren parte de la superficie de las andas, a veces malogrando la estética del decorado de las mismas. Cuando la lluvia se hace presente, los colores de aquel material (Papel de China) tiñen por disolución las estructuras que tanto tiempo llevó su elaboración. El ropaje de la IMAGEN puede eventualmente sufrir tales incidencias (Viernes Santo de 1979).

- 41.— Ultimamente, hasta serpentinas carnavalescas se han visto, en caprichosas ondulaciones posar sus variados colores en la superficie de las andas.
- 42.— En otro orden de ofrendas, deben mencionarse algunos obsequios de gran significación que el Nazareno Consagrado ha recibido: Túnica, Tornillos para su "cruz", Cíngulos, "Marchas Fúnebres", Piedras para sus diademas, Albas, Lociones, etc.
- 43.— Hasta elementos del Clero, se suman a la lista de personas cuyas ofrendas constituyen valiosos aportes al vestuario de la Consagrada Imagen: Es el caso de una hermosa cabellera donada por un entusiasta y devoto Sacerdote (Monseñor), sempiterno admirador de JESUS DE LA MERCED.
- 44.— La prolongada permanencia de JESUS afuera de su camarín (Feb. 76-Feb. 82), permitió que físicamente la Imagen estuviese más "accesible" para muchos de sus devotos y éstos, aprovechando la cercanía del Nazareno, escribían sus ruegos en pequeños papeles o tarjetas que con monedas de pequeña denominación, introducían en el ropaje interno de la IMAGEN, adjuntando a veces, fotografías para identificar a los beneficiarios de aquéllos ruegos, o bien medallas con nombres grabados.
- 45.— En los días cercanos al Viernes Santo de cada año, se ve como los arbolitos de la 6a. Avenida de la zona 2, reducen hasta donde es posible sus copas (debido a poda

solicitada) para facilitar el paso de las andas de Jesús y su Santísima Madre. Esta mutilación de ramas no impide la espontánea caída de flor de Jacaranda o Jacarandá (*Jacaranda acutifolia*) y a veces de Bugarvilla (*Bougainvillea spectabilis*) para alfombrar la vía dolorosa del Nazareno con caleidoscópicos diseños.

- 46.— Vendrán años, en que Viernes Santo, será conmemorado en las fechas siguientes: 1 Abril 1983; 20 Abril 1984; 5 Abril 1985; 28 Marzo 1986; 17 Abril 1987; 1 Abril 1988; 13 Abril 1990; 21 Abril 2000.
- 47.— Debido al simbolismo del decorado de las andas para Viernes Santo de 1980, que era "LA PAZ", se seleccionó para que luciera JESUS, la túnica de las PALOMAS. Se logra un "balance" de estética fascinante.



LA TRADICION EN
LA CADENCIA DE
AÑEJO ATAVISMO.

- 48.— Es interesante saber que el Viernes Santo de 1976 (16 de Abril), en la parte posterior de las andas, El ESPIRITU SANTO simbolizado por una paloma blanca, aparecía con sus siete dones (Siete rayos de luz) que son: Sabiduría, Entendimiento, Consejo, Ciencia, Fortaleza, Piedad y Temor de Dios.
Razonablemente, la túnica de las PALOMAS fue escogida en esta ocasión.
- 49.— Con frecuencia se habla del "LEON MERCEDARIO", incluso bellos diseños del felino decoran la cúpula del Templo de Nuestra Señora de las Mercedes y los ángulos de las andas de JESUS NAZARENO.
Con relación a lo que antecede diremos: LEON: Reino español de la antigüedad y que inicialmente perteneció a los Reyes de Asturias. Se unió a Castilla en 1230. Absorbía a lo que en la actualidad son las Provincias de León, Zamora y Salamanca y parte de las de Palencia y Valladolid.
LEON es una región de España que comprende las Provincias de León, Zamora y Salamanca.
LEON, Capital de la Provincia del mismo nombre.
- 50.— El reloj de la Catedral Metropolitana, ya en pleno goce de salud, después de un largo proceso de restauración, vuelve con sus campanadas de las doce meridiano, a señalar que la Imagen más perfecta de Cristo, JESUS DE LA MERCED, en el Viernes Santo de 1982 y camino al "Gólgota" está pasando por el frente del "Primado Templo".
- 51.— Con frecuencia hemos mencionado el aporte de la "Fauna" para los elementos de significación en las andas de muchos "Viernes Santos". La "FLORA", es acaso más abundante: Parra, Trigo, Cardos, Rosas de muchas variedades, Lirios, Azucenas, Crisantemos, Margaritas, Dalias, Buganvilla, Nazareno, Eucaliptos, Orquidáceas, etc.
- 52.— El "Mercedario Nazareno", luce a veces cabellera rizada

y otras, lisa con suaves ondulaciones.

- 53.— En el año de 1985, la Imagen de JESUS, cumple 330 años de haber surgido a la veneración de muchas generaciones (Dato comprobado con documentos).
- 54.— Para su "CONSAGRACION", la Escultura del Nazareno tenía: 62 AÑOS. Para los terremotos de "Santa Marta", que causaron la destrucción de la Ciudad de Guatemala, allá en PANCHOY: 118 AÑOS.
- 55.— Para la Independencia de C.A. (Ya en la Ermita): 166 AÑOS. Y para los terremotos de Navidad (Dic. 17-Enero 18): 262 AÑOS.
- 56.— El ESTANDARTE que se estrenó el Viernes Santo de 1981, presenta a JESUS, con la túnica del "Cordero" y esto favorece pues el lienzo es de textura y color similares; elementos aprovechados hábilmente para lograr la maravillosa obra de arte con gran fidelidad respecto al conjunto que debió tomarse como modelo.
- 57.— La mencionada túnica del "Cordero", además muestra en la parte anterior, y entre el bordado principal, a las letras "Alfa" y "Omega" del alfabeto griego (Principio y Fin).
- 58.— AÑO 1980: Tanto en el decorado de las andas, para la procesión de Jueves Santo de la Consagrada Imagen de JESUS DE CANDELARIA, como en el de las andas de Viernes Santo de JESUS DE LA MERCED, las mencionadas letras (Alfa y Omega) fueron parte integrante del conjunto ornamental.
- 59.— AÑO 1982: Puede que haya pasado desapercibido que, las CONSAGRADAS IMAGENES de Jesús de Candelaria y Jesús de la Merced, en sus respectivas andas de Jueves y Viernes Santos de este año, hayan con mucha discreción mostrado uno de sus pies (El izquierdo). En

ésta ocasión (1982), también fue visible uno de los tobillos del Nazareno Mercedario (El derecho).

- 60.— Con relación a éstas dos bellísimas y singulares IMAGENES DE CRISTO, cuyas CONSAGRACIONES constituyeron ceremoniales de profundo misticismo, es curioso que en los años que se llevaron a cabo (1717, JESUS DE LA MERCED y 1917, JESUS DE CANDELARIA), acontecieron terribles terremotos: Los de "San Miguel" y los de "Navidad" respectivamente.
- 61.— La bellísima fotografía de Jesús de la Merced correspondiente a las Tarjetas-Turnos, de Viernes Santo de 1982 y atribuida a un estimado devoto de la Consagrada Imagen, es de una nitidez asombrosa si se tiene en cuenta que fue captada en la calle, el Martes Santo de 1980 (Un recurso técnico muy sofisticado de un competente profesional de la Medicina).
- 62.— Se ha hablado de representantes de la "Escala Zoológica" en los decorados de andas de JESUS. Variadas especies y en ricos bordados, también se hacen presente en sus TUNICAS a través de todas las épocas: Aguilas, Corderos, Palomas, Mariposas, etc.
- 63.— ¿Y la FLORA?, ésta invade profusamente el mencionado ropaje: Trigo, Uvas (Ramilletes), Hojas (Parra, Rosales, etc.), Rosas, Azucenas, Lirios, etc. etc.
- 64.— Desde el punto de vista escultórico, no se conoce réplica exacta de la Consagrada Imagen de Jesús de la Merced, a pesar del grado de perfeccionamiento de algunas técnicas como las aplicadas para lograr la COPIA de la Venerada Imagen del Cristo de Esquipulas. De esta Imagen, hasta réplicas reducidas de tamaño se obtuvieron.
- 65.— Las condiciones atmosféricas que prevalecían a la hora de la "Salida" de la solemne procesión de Viernes Santo de 1978 (24 de marzo), originaron un fenómeno

fascinante, pues las nubes bajas (neblina) que cubrían el atrio del Templo Mercedario, se confundían con las "Masas gaseosas" del decorado de las andas, dando la impresión de continuidad ambiental.

- 66.— El solemne cortejo procesional de Viernes Santo, absorbe en su itinerario, el paso por el "Parque Morazán". Las frondosas ramas de los árboles del lugar, sirven de "Tribuna" a los "Chiquirines, onomatopéyico nombre de cíclicas especies (TIMPANOTERPE GIGANS) cuyo "Canto", presagio de la época lluviosa, se torna en sincero y espontáneo lamento al ver a su Creador camino a consumir el Sacrificio de la Redención.
- 67.— La leyenda en la parte anterior de las andas, para Viernes Santo de 1982: "MI LEY ES EL AMOR", sintetiza una verdad y traduce, en la filosofía de insondables designios de un DIOS, la complacencia de la naturaleza que en respuesta a la rogativa de "DANOS EL PAN DE CADA DIA", los campos en espera de pródigas cosechas, reciben como una bendición la lluvia, que es abundante y equivocadamente inoportuna en las CONSECUTIVAS procesiones de JESUS DE LA MERCED:
- a) Aniversario (II Centenario) de traslación en Julio de 1978, y
 - b) Viernes Santo de 1979.
- 68.— La lluvia precipitada durante el desarrollo de estas dos solemnes procesiones de JESUS, fue copiosa. La Consagrada Imagen fue protegida y el agua no filtró el material plástico usado en Julio-78, pero los torrenciales y muy sorprendentes aguaceros de Viernes Santo 79, gozaron de plena libertad para inundar las andas y el Nazareno de la Merced (Cubierto únicamente por la túnica verde, que estrenaba) "NO QUISO CALMAR LAS AGUAS", como en una ocasión lo hizo, según cuentan los Evangelios.
- 69.— Las instalaciones eléctricas en las calles de la Guatemala

de ayer, de hoy y de siempre, ofrecen improvisados "Pentagramas" que al paso de la Solemne Procesión del Viernes más Grande del Año, recogen en "escala" de solemnidad y devoción la "Mística de la Merced", que desde las seis de la mañana para las tres de la tarde, la tradición hace vivir en la cadencia de añejo atavismo.

- 70.— Libros famosos, de autores calificados, dedican en sus folios interesantes y específicos datos sobre JESUS DE LA MERCED, por ejemplos:

"MEMORIAS PARA LA HISTORIA DEL ANTIGUO REINO DE GUATEMALA".

(FRANCISCO DE PAULA GARCIA PELAEZ), Cotejo de Francis Gall, TOMO II. Tercera Edición (1972): Página 226.

"HISTORIA DE LA IMAGINERIA COLONIAL DE GUATEMALA (HEINRICH BERLIN): Páginas: 170, 171, 172.

"LAS BELLAS ARTES DE GUATEMALA" (VICTOR MIGUEL DIAZ). Editada en MAYO de 1934. Páginas: 227, 228, 229, 230, 286.

- 71.— Curioso señalar las fechas de "Viernes Santos" en Años Famosos, que la Historia a cada momento cita por diferentes razones:

| | | |
|---------------|---------------|---------------|
| 14 Abril 1865 | 7 Abril 1871 | 3 Abril 1885 |
| 13 Abril 1900 | 21 Marzo 1913 | 10 Abril 1914 |
| 6 Abril 1917 | 29 Marzo 1918 | 2 Abril 1920 |
| 15 Abril 1927 | 3 Abril 1931 | 23 Abril 1943 |
| 7 Abril 1944 | 7 Abril 1950 | 27 Marzo 1959 |
| 15 Abril 1960 | 27 Marzo 1964 | 16 Abril 1976 |

- 72.— Con respecto al No. 2 de éste ANECDOTARIO, diremos que han surgido discrepancias acerca de quien otorgó los "Despachos" de Coronel a JESUS. Originalmente se señalaba a Rafael Carrera; algunos historiadores mencionan con insistencia a Justo Rufino Barrios. La duda persiste.

- 73.— Por muchos años un Buzón Postal del Servicio Nacional de Correos, el No. 23, situado al lado de la puerta del "Salón de los Turnos" (Hoy Salón Parroquial) donde se efectúan las inscripciones los Domingos de Cuaresma, ha observado el entrar y salir de "Cargadores" y escuchado, a saber, cuántos comentarios de sabor mercedario.
- 74.— El "Antañón" local de la 5a. calle, al que hacemos referencia como "Salón de los Turnos", muestra el No. 11-47 en el ordenamiento de la cuadra.
- 75.— Esta cuadra es interceptada por la 11 Avenida "A" de la zona 1, o sea por aquel Callejón que la Nomenclatura de nuestros antepasados, lo designaba como "Callejón de Jesús" (Así la influencia de la Consagrada Imagen en el sentir y vivir de un barrio de devoción saturado) paralelo a la "Calle de la Esperanza" (11 Avenida, en frente del Templo de la Merced).



"LANCHAS DE COROZO" (Attalea cohume) cuyo contenido aromatizó durante la Cuaresma, el altar del NAZARENO...

- 76.— Devotos de Jesús de la Merced "forjan" su devoción allá en los albores de su infancia, cuando en escenarios románticos del "Barrio", que abarca hasta aquellos deliciosos declives del "Cerrito del Carmen", los mismos que un día les permitieron deslizarse tripulando "Lanchas" de Corozo (*Attalea cohume*) cuyo contenido aromatizó durante la Cuaresma, el altar del NAZARENO, en fusión floral de albas Azucenas (*Lilium longiflorum*), ambas especies, de FLORA de sonriente despertar en la época que antecede a la Semana Santa durante la cual, la Consagrada Imagen es centro de místico ceremonial que se perpetúa a través de un atavismo con preponderancia religiosa.
- 77.— De interés especial es conocer algunos detalles como el siguiente: El cordón con el que ciñe sus túnicas JESUS, se coloca principiando por el cuello de la Imagen, bajándolo hasta el Abdomen, se inicia su enrollamiento de izquierda a derecha y de abajo hacia arriba en dirección hacia el Epigastrio.
- 78.— Los cuadros del Vía Crucis, instalados en las naves laterales del Templo Mercedario, constituyen un donativo del Señor Manuel Cobos Batres. Doña María Concepción de Matheu, practicó alguna restauración en los mismos. Al conocido artista Carlos Rigalt se debe el diseño de los marcos de los 14 lienzos y muestran dibujos acordes al estilo arquitectónico del Templo. La talla de los mencionados marcos, es obra del Señor Juan Francisco Echeverría y de un sobrino suyo. El dorado de la obra corre a cargo de Don Santiago Rojas y el material (El oro) es regalo de Don Ricardo Godoy Asturias.
- 79.— Las andas de caoba tallada, que JESUS estrena el 8 de Abril de 1955 (Vernes Santo) y cuyo diseño establece un nuevo estilo en este género de artesanía, tuvo un costo de Q.2,381.00.
- 80.— Los "Felinos" de los domos de los Templos Mercedarios

(Antigua y Nueva Guatemala) son de diseño ostensiblemente diferente.

- 81.— El antañón reloj del Templo de la Merced, de mirar sereno en la torre de la 5a. calle, que registró las horas de una Guatemala donde la TRADICION fue alimento de nuestros antepasados, mostraba carátula redonda con números "Romanos".
- 82.— Los folletos que se publican a partir de la Cuaresma de 1976, y que han sido distribuidos en el momento de la inscripción de "Cargadores" constituyen humilde muestra de devoción hacia JESUS NAZARENO, de parte de su autor y guardan entre sí, en previsión de su eventual colección, relación de datos.
- 83.— Las procesiones infantiles, de Cuaresma y Semana Santa, constituyen verdaderos crisoles, donde los Cargadores del mañana forjan su devoción. La procesión de "Pequeños Mercedarios" del "Sábado de Ramos", observa un ceremonial alrededor de una pequeña IMAGEN que NO es réplica de la de JESUS DE LA MERCED, pues representa al NIÑO JESUS con la cruz a cuestas, bellísima interpretación escultórica de rico historial que se remonta a tiempos coloniales.
- 84.— Los cirios de "longilínea" figura, que como alhos centinelas de tembloroso alumbrar, vigilan con devota flama y cálida devoción a la Consagrada Imagen de JESUS en ocasiones tales, como las solemnes velaciones, misas, rezos de los días viernes, etc., son solicitados constantemente por personas que los aprecian como reliquias, volviéndolos a usar en momentos de aflicción (Calamidades sísmicas, bélicas, etc., agonías de enfermos graves, rogativas, etc.).
- 85.— En el "Mercedario vivir" de antañones años, la gama ornamental de naturaleza vegetal, se enriquecía con especies de asidua presencia en los frentes de casas

(Puertas, Balcones) por donde el Nazareno fijaba su paso, tal el caso del BAMBU (*Bambusa Arundinácea*) y cuya participación en estas solemnidades ha venido a menos.

- 86.— La "Perseverancia" de otras especies, como el LIRIO (*Crinum erubescens*), la ROSA (*Rosa alba*, *R. centifolia*), el "VELO DE NOVIA" (*Asparagus plumosus*), etc. se pone de manifiesto colmando, año con año, las pequeñas andas de JESUS el Martes Santo.
- 87.— Las especies a las que hacemos alusión, constituyen elementos muy preciados en "Arreglos florales", que si bien la tradición los hace proliferar en la "RESEÑA", también con alguna "prudencia" se hacen notorios en calidad de ofrendas, en la procesión de Viernes Santo, pero discretamente se retiran de las andas, pues obviamente obstruyen ángulos visuales afectando la estética de los bellos logros artísticos.
- 88.— En obras didácticas (Textos, Catálogos, Folletos, Guías, etc.), es frecuente encontrar maravillosos estudios fotográficos de la Consagrada Imagen de JESUS DE LA MERCED para ilustrar capítulos de fascinante Arte Colonial.
- 89.— La base "circunferencial" de la bella cúpula del Templo Mercedario", apreciada en el interior del mismo, nos muestra una leyenda:
SANTO DIOS-SANTO FUERTE-SANTO
INMORTAL-LIBRANOS SEÑOR DE TODO
MAL-AMEN (En Castellano, después de la reconstrucción post-terremoto 76), llamando la atención que las palabras están escritas con letra de molde mayúsculas, excepto la letra "A", que la presentan siempre de molde, pero minúscula.
- 90.— Como producto de esa mezcla de religiosidad sencilla y criolla tradición, que igual influyó la vida de los

antepasados como la de las generaciones presentes —baluartes de un exquisito "Linaje Espiritual", fieles exponentes de un AYER que siempre ignoró las corrientes que pudiesen diluir el rico patrimonio costumbrista— se observan rituales muy singulares en función a la DEVOCION hacia JESUS DE LA MERCED así por ejemplo, año tras año, se ve llegar los domingos de inscripción, al hijo que en memoria de su padre, desea seguir "Cargando" a JESUS y pide que la tarjeta-Turno, se le extienda con el nombre de aquel extinto devoto. Acaso el padre pide "cargar" con el nombre de un hijo que jamás "cargó" o que nunca volverá a "cargar".

- 91.— Cuando el templo mercedario estuvo habilitado por completo, después del terremoto de Feb. 76 (5 marzo de 1982, segundo Viernes de la Cuaresma de ese año): Las tres naves, el retablo del altar mayor, retablos laterales, etc., los personajes de las Pechinas, no pudieron apreciarlo pues los cuatro cuadros, tiempo atrás habían sido desmontados para proceder a su restauración, junto con la casi totalidad de pinturas del mencionado templo.
- 92.— La CRUZ de Jesús proyecta, en fantasía de madera y metal, líneas de "Cilíndrico tronco" (Tanto el Patibulum como las Stipes) y simula varios "cortes" de ramas colaterales como el que se encuentra cerca del tornillo sujetador ántero-inferior, ligeramente arriba del lugar donde el Nazareno coloca sus manos.
- 93.— Sacerdote de fecundo apostolado, de ultramar llegado y con alforjas pletóricas de conceptos Teológicos, recuerda con nostalgia su arribo a la Merced, y señala que aún perdura el impacto emotivo que le causó su "Encuentro" con JESUS NAZARENO y que esa "Mirada" de DIOS se constituyó en alimento para su sacerdocio.
- 94.— Las características "Étnicas" del Nazareno de la Merced, han originado estudios anatómicos señalando cierta

"misteriosa" armonía "ósea", "muscular", etc. Otras veces, aquellos rasgos, han sido transportados con la magia del pincel, a lienzos donde la ESCULTURA deja de serlo para tornarse "HUMANA". Tal sucede con una pintura, que su autor tituló "Serena Mirada".

95.— El sencillo, pero muy emotivo ceremonial que se observa cada vez que se cambian las vestiduras de JESUS, es obligado cierto orden para colocar los diferentes elementos que son parte integrante de la IMAGEN:

- a) Ropaje Interno.
- b) Túnica.
- c) Cordel de la Cintura.
- d) Cíngulo o Cordón.
- e) Cabellera.
- f) Corona de Espinas.
- g) Diadema, previa colocación de accesorios.
- h) Cruz.
- i) Tornillos sujetadores de la Cruz, (Antero Inferior y Pósterio Superior).

96.— Alguien que en cierta ocasión, el mencionado ceremonial presenciaba en ambiente colmado de devoción, su interés y admiración a tal nivel llegó que exclamó: "Y ésto quién lo hará mañana, porque ustedes pasarán pero El no".

97.— Se dice que los "Secretos", que imprescindibles son conocerlos, para participar directamente en el cambio de túnica a JESUS, se han trasmitido en místico atavismo sin señales de extinción.

98.— Es posible que se haya visto participar en estos ceremoniales, de mercedaria solemnidad, hasta representantes de tres generaciones en una misma familia.

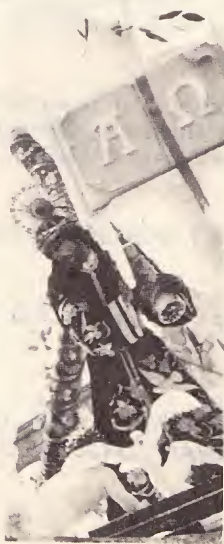
99.— JESUS DE LA MERCED, seguirá siendo obra de milagrosa plástica, que con extraordinaria didáctica, y en

la continuidad del tiempo, llevará a generaciones por venir el mensaje de un CRISTO, que quiso que de El se hiciera IMAGEN con derroche de excepcional morfología y convincente balance fisiológico. Esa ha sido su voluntad.

100.— Quién este anecdotario escribe, cree oportuno manifestar que su devoción por JESUS NAZARENO, brota en los albores de su infancia en respuesta a la acentuada influencia, que en buena hora y al respecto ejerció su PADRE que nace a la Vida Eterna, en los precisos días que estas líneas a su epílogo llegaban. GRACIAS, MUCHAS GRACIAS PAPA.

101.— JESUS DE LA MERCED...

Carlos R. Díaz del Cid.



PUBLICACIONES CUARESMALES

CARLOS R. DIAZ DEL CID

1976:

- a) Significados y Decorados que ha lucido el Anda de Jesús Nazareno de la Merced en su solemne procesión de Viernes Santo a partir del año 1952.
- b) Curiosidades relacionadas con la Consagrada Imagen de Jesús Nazareno de la Merced y con su solemne procesión de Viernes Santo.
Anecdótico: Homenaje a Jesús en el CCLVIII Aniversario de su Consagración: 1717, 5 de Agosto 1975.
- c) Jesús de la Merced y el Terremoto del Bicentenario de la Ciudad de Guatemala asentada en el Valle de la Ermita o de la Virgen. APENDICE.

1977:

GUATEMALA Y SUS TRADICIONES (SINTESIS).

1978:

**LA IGLESIA DE LA MERCED DE LA NUEVA
GUATEMALA.**

1980:

**CIEN ANECDOTAS, Y MAS... QUE EN UNA FORMA U
OTRA SE RELACIONAN CON JESUS DE LA MERCED.**

1981:

JESUS DE LA MERCED.

1982:

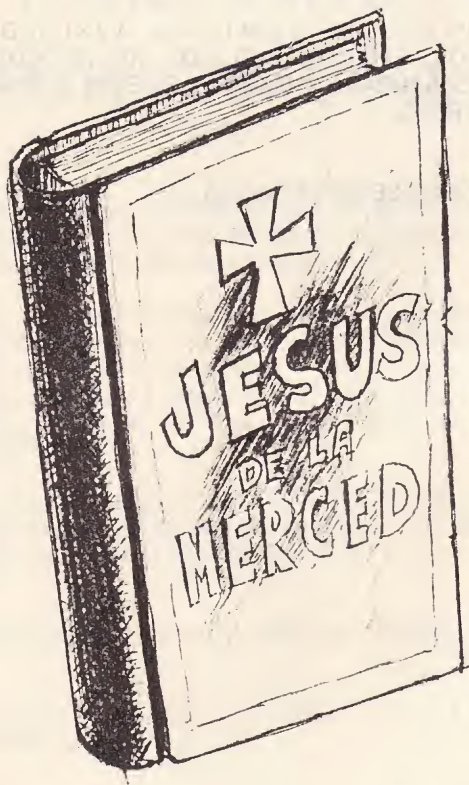
MATICES DE CUARESMA Y SEMANA SANTA EN
GUATEMALA.

1983:

CONCEPTOS ANATOMICOS, FISIOLÓGICOS,
MECÁNICOS, ÉTNICOS, BÍBLICOS, RELIGIOSOS, ETC.,
DE LA CONSAGRADA IMAGEN DE JESUS NAZARENO
DE LA MERCED.

1984:

LA MUSICA EN SEMANA SANTA.



JESUS DE LA MERCED...

JACARANDA



FIORES DE JACARANDA: JACARANDA ACUTIFOLIA.